1972 г.

(3)

(5)

(3)

MPTY 19 № 183--65

12



ЮЛИУС ФУЧИК

## WECTEPO PE59T

художник Г.СОЯШНИКОВ



Чешский писатель-номмунист Юлиус Фучин боролся за счастье и свободу всех трудящихся людей, в наной бы стране они ни жили.

Ногда 30 лет назад рабочие и нрестьяне Испании восстали против своих поработителей, Фучин призвал всех честных людей мира помочь испанскому народу.

В те годы он и написал, этот рассназ.



...С высоты цель была незначительной: маленьная ямна и возле неё неснольно ребятишен, играющих цветной фасолью.



Бомба попала нан раз сюда. Люди с понрасневшими, запавшими глазами вышли из домов и подобрали разбросанные взрывом детсние тела.



Они отнесли их в шнолу, отнуда неснольно минут назад выбежали с весёлым гомоном дети.



дрожали – зафинсировал на плённе страшный донумент.





Была весна... Возле заводской стены цвело одинокое дерево. Здесь любили играть дети. Во всей Праге не было такого чудесного уголка: сюда никогда не заглядывали учителя.



Тут можно было воевать, мечтать и даже затеять азартную игру—выиграть или проиграть стеклянный шарик.



Но в тот день шестеро ребят собрались здесь не для этого. Франтен, тщательно разгладив газету, тан, нан это делал его отец, читал тихим голосом.



Он читал сообщение о бомбардировне испансного города, о варварстве фашистов. Призывы н борьбе, н солидарности.



Дети не понимали всех слов, ноторые Франтен с трудом произносил, но понимали ужасный смысл сообщения. Ведь те маленьние испанцы были таними же, нан они!



Ребята тревожно поглядывали вверх. По небу плыли весенние тучки. Там не было врага. И дети закрывали глаза, чтобы лучше его представить.



У него, наверное, много голов, нан у дранона, снользних и толстых, слившихся воедино. Враг страшный и отвратительный. Это он разбомбил испансних ребятишен...



Нужно помочь борьбе против него. И они помогут. Но нак? Ребята вопросительно смотрели на газету—ведь там всё должно быть написано.



И тут Франтен радостно тннул пальцем: "Пожертвования в помощь испанскому народу". Пять, десять, пятьдесят, сто крон в общий поток помощи!



И вот из нарманов высыпаны все деньги. Н сожалению, тут не набралось и полкроны... Мало! Так мало никто не жертвовал.



— "Я принесу утром", — сназал Антош. — "А я отдам позже". — Но нто знает, что может случиться до утра? Снольно ещё мальчинов из испансного города заплатят жизнью за эту отсрочну?



Детсние глаза шарили по земле. Вот если бы где-то здесь лежали деньги!.. Шёл человен и потерял. Снольно угодно бывает таних случаев...



Внезапно заговорил Антош. – "У меня, – сказал он нерешительно, – есть перочинный ножик. Если его продать..."



Пять пар глаз посмотрели на Антоша. Продать нож, который составлял всё его богатство?!



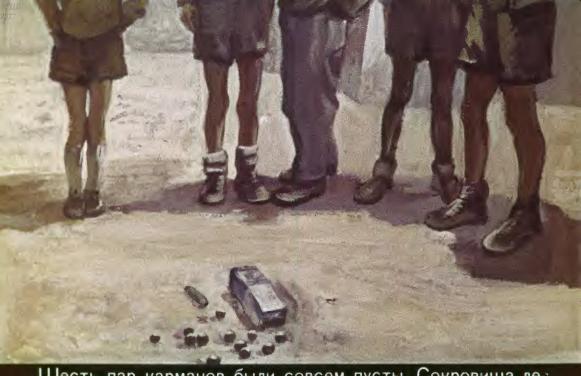
Франтен торжественно поднялся, за ним поднялись остальные. Потом Франтен пожал Антошу руку так крепко, как только это умеют делать мужчины в минуту опасности. [22]



Он молча положил возле ножика Антоша погнутую железную коробочку, которая служила ему то поездом, то пароходом. Она для него имела не меньшую ценность.



Рудик вынул из кармана тринадцать разноцветных шаринов, но увидев, что Иосиф положил свою звёздочку, покраснел и добавил четырнадцатый, оловянный, с помощью которого он всегда выигрывал.



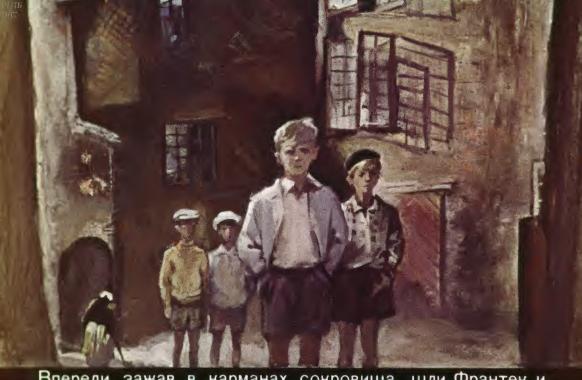
Шесть пар нарманов были совсем пусты. Сонровища лежали на дорожне. Шестеро мальчинов обдумывали, нан продать вещи.



На правом берегу Влтавы раснинулся Старый город. Там в нривых узеньних уличках теснятся вросшие в землю лавчонки старьёвщиков. Туда и направились ребята.



Мимо них плыл людской поток. И никто даже не догадывался, что рядом шествует торжественная процессия. Нто знает, может, многие из прохожих склонили бы перед ребятами голову...



Впереди, зажав в нарманах сонровища, шли Франтен и Антош. За ними, как почётный караул, шагали остальные. Так дошли они до лавочки одного старика.



чих лохмотьев. Они молча положили на прилавон товар. 29



Старин, ничего не понимая, взглянул на хлам.—"Так что, по-вашему, я с этим должен делать?"— сназал он, решив, что ребята над ним смеются.



У Франтена сразу же пропало торжественное настроение... Старин внимательно посмотрел на него. —,, Чего тольно не придумают мальчишни, чтобы добыть денег на сигареты или на кино!"—сказал он.





Воцарилась тишина. Франтен проклинал себя. Зачем он это сназал! Теперь старин позовёт полицию, и они не смогут помочь испанским детям!



Мальчин осторожно протянул руку к прилавку, чтобы спасти хоть что-нибудь... — "Оставь," — строго сказал старик.



Он долго вертел и рассматривал железную коробочку Франтена. — "Тан-тан, — бормотал он, — коробочка неплохая, но больше двух крон я за неё не дам..."



- А это, - оценивал старин ножин Антоша, - хорошая работа. Тан... Для Испании, говорите? Чудесная работа... Пять нрон.



Старин справедливо, не спеша, оценил верёвочку, портсигар, оловянный шарик... А потом, чтобы денег назалось больше, мелочью выложил на прилавок 20 крон.

